

NÁVOD K POUŽITÍ

Elektrický invalidní vozík

Kód produktu: FLASH-TIM



1. Bezpečnostní informace

- Před použitím vozíku si přečtěte návod k použití.
- Vozík nepoužívejte, dokud nejsou dokončeny všechny kroky demontáže a montáže.
- Nedoporučuje se, aby vozík používaly osoby s dysfunkcemi, které brání samostatnému používání.
- Maximální zatížení vozíku nesmí překročit 120 kg.
- Vozík je určen pouze k použití jednou osobou.
- Při jízdě mějte nohy na opěrkách nohou a předloktí na opěrkách rukou.
- Před jízdou věnujte pozornost stavu baterie.
- Elektrický invalidní vozík používejte pouze na rovném povrchu a v mírných kopcích. Nejezděte do kopců se sklonem větším než 8 stupňů.
- Při jízdě z kopce nebo do kopce nejezděte s vozíkem maximální rychlostí.
- Nejezděte s vozíkem po velmi měkkém nebo kluzkém povrchu, jako je bláto, písek apod.
- Nedoporučuje se vjíždět s vozíkem bokem do silně svažitého terénu, protože hrozí jeho převrácení.
- Další zatížení, jak např. přívěs apod. by se nemělo přidávat.
- Neprovádějte sami žádné opravy ani konstrukční úpravy. Používejte pouze originální náhradní díly od výrobce.
- Když je řídicí jednotka zapnutá, nenasedejte na vozík ani z něj nevystupujte.
- Nepoužívejte invalidní vozík bez namontovaných koleček proti překlopení.

- Když je zapnutý ruční režim, nenasedejte na vozík ani z něj nevystupujte bez pomoci další osoby.
- Při zvedání předmětu ležícího na přední, boční nebo zadní straně vozíku se příliš nenaklánějte, protože hrozí riziko překlopení vozíku.
- Nestoupejte na opěrku nohou, protože hrozí riziko překlopení vozíku.
- V kopci se vyhněte náhlým změnám směru jízdy.
- Před zatáčkou a při sjezdu z kopce snižte rychlost.
- Zkontrolujte, zda jsou kola správně namontována.
- Pohybujte joystickem opatrně a neprovádějte s ním prudké pohyby.
- Za deště by měl být vozík uschován uvnitř budovy.
- Před zapnutím napájení řídicí jednotky se ujistěte, že je páčka přepínače režimu pravého a levého motoru v poloze elektrického režimu.
- Nepřepínejte režim jízdy na ruční režim, když je vozík v pohybu.
- Je přísně zakázáno přejíždět místa s vodorovnými drážkami, jako jsou například kanály.
- Pokud se plánuje, že vozík nebude delší dobu používán, doporučuje se odpojit baterii od kabelu řídicí jednotky.
- Nepoužívejte invalidní vozík na silnici, protože by mohlo dojít k dopravní nehodě.
- Vozík by neměl být skladován v místech s vysokou teplotou a vlhkostí.

2. Popis výrobku a zamýšlené použití

Elektrický vozík je určen pro handicapované osoby, které mají problémy se samostatným pohybem.

Elektrický invalidní vozík je určen pro osoby:

- se zdravotním postižením, kteří mají potíže se samostatným pohybem,
- s poruchami a omezeními mobility,
- s kardiovaskulárním onemocněním,
- s oslabením těla v důsledku pokročilého věku.

A. SOUČÁSTÍ VOZÍKU

1. Madlo
2. Opěrka
3. Sedák
4. Loketní opěrka
5. Ovládací modul
6. Kolečka proti převrácení a pro převoz
7. Zadní kolo 12"
8. Přední kolo 8"
9. Opěrka nohou



- 10. Taška
- 11. Bezpečnostní přezka
- 12. Montážní šroub
- 13. Tlačítko nastavení loketní opěrky
- 14. Lithiová baterie
- 15. Motory a páky pro změnu režimu



B. VLASTNOSTI PRODUKTU

- Efektivní, vysoce výkonné motory 2x150 [W]
- Hliníkový skládací rám
- Plná zadní kola průměru 12" a přední průměru 8"
- Řídicí jednotka: tlačítko zapnutí/vypnutí, osvětlení tlačítek, joystick, houkačka, tlačítka pro nastavení rychlosti, indikátor nabití baterie, vypnutí zvukového upozornění.
- Bezpečná a spolehlivá elektromagnetická brzda
- Bezúdržbová baterie
- Bezpečnostní pás a kolečka proti převrácení
- Kapsa na drobné předměty na zadní straně opěradla
- Dva provozní režimy: elektrický režim jízdy a ruční režim (režim tlačení)
- Popruh pro zajištění složeného vozíku

C. TECHNICKÉ PARAMETRY

1. Typ výrobku: produkt je určen pro vnitřní a vnější použití
2. Maximální rychlost: \leq [6km/h]





3. Maximální zatížení: až 120 [kg]
4. Brzdná dráha na vodorovné rovině (při maximální rychlosti): $\leq 0,8$ [m]
5. Dojezd: 20 [km]
6. Akumulátor: lithiový 24[V] x 12[Ah]
7. Doba nabíjení akumulátoru: cca 6 hodin
8. Maximální bezpečný náklon: $\leq 8^\circ$
9. Minimální poloměr otáčení: 1,20 [m]
10. Hmotnost prázdného vozíku: 19,10 kg
11. Hmotnost akumulátoru: 3,30 kg

Pozor! Výše uvedené parametry se mohou lišit v závislosti na hmotnosti uživatele, stavu vozovky a opotřebení baterie.

- Elektrické požadavky: Aplikační část typu B
- Stupeň ochrany motoru: IP44
- Výkon motorů: cca 150[W] pro pravý a levý motor
- Zařízení se nesmí používat v blízkosti hořlavých plynů ve směsi se vzduchem, kyslíkem nebo oxidem dusným.

3. Vysvětlení symbolů

Symbole týkající se bezpečnostních požadavků na elektrický invalidní vozík a jejich význam.

Symbol	Význam
	Ochranná opatření typu B
	Pozor! Přečtěte si návod k použití
IP44	Ochrana proti přístupu nástrojem k nebezpečným částem, ochrana proti pevným cizím tělesům o průměru 1 mm a větším, ochrana proti stříkající vodě ze všech stran
	Křehké
	Touto stranou nahoru

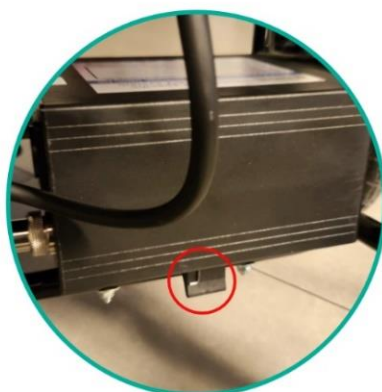


Chraňte před vlhkostí

4. Vybalení a instalace

- **Rozložení:** Vyjměte elektrický invalidní vozík z obalu. Uchopte rukojeť rámu vozíku a rozložte jej, dokud nezaklapne.
- **Skládání:** Pro složení vozíku zatáhněte za bezpečnostní přezku a složte kočárek pomocí rukojeti. Pro dodatečnou ochranu vozíku proti rozložení použijte pásek na suchý zip, který je součástí sady.
- **Nastavení polohy ovládacího modulu:** nastavení by se mělo provádět při sezení na invalidním vozíku. Nejprve povolte montážní šroub a posuňte montážní držák ovládacího modulu dopředu nebo dozadu do požadované polohy, poté šroub utáhněte.
- **Sklápění područek:** vozík má odklopné područky. Chcete-li to provést, stiskněte červené tlačítko na vnější straně vozíku a pomalu zvedněte rám. Pro opětovné sklopení loketních opěrek sklopte rám, dokud kolík nezapadne.
- **Montáž kol proti převrácení:** kolečka vložte do montážního otvoru na rámu. Poté prostrčte šroub otvorem a na druhé straně jej utáhněte pomocí imbusového klíče a kleští.

Vyjmutí baterie: Chcete-li baterii vyjmout, stiskněte pojistnou sponu umístěnou pod baterií v přední části vozíku a pomalu vysuňte baterii dopředu.



5. Pravidla používání

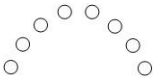
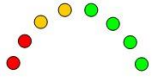

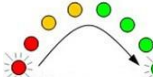


A. FUNKCE OVLÁDACÍHO MODULU



- **Joystick (A)** – slouží k ovládání rychlosti a směru jízdy (dopředu, dozadu, zatáčení). Směr jízdy závisí na směru naklonění joysticku. Čím více je joystick nakloněn od středu panelu, tím vyšší je rychlost vozíku. Po uvolnění joysticku se vozík automaticky zpomalí. Když je vozík v klidu, netlačte na joystick.
- **Tlačítko zapnutí/vypnutí (B)**
- **Ukazatel rychlosti 5 rychlostních stupňů (C):** 1 - nejpomalejší, 5 - nejrychlejší.
- **Zvukové znamení (D)** – stisknutím tlačítka použijete houkačku.
- **Tlačítko pro zpomalení a zrychlení pohybu (E)** – převody se automaticky přeřadí po stisknutí tlačítka (+/- o jeden stupeň výše/níže).
- **Indikátor nabití baterie (F)**

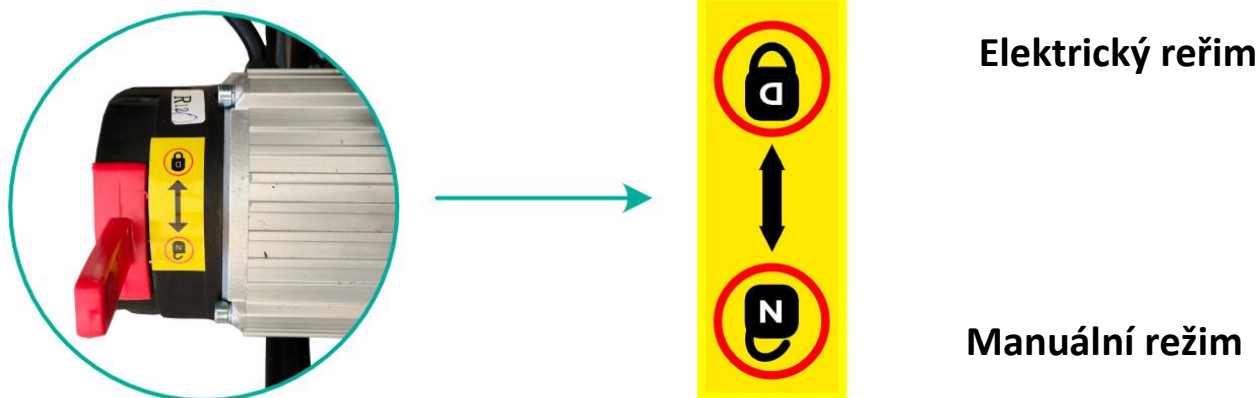
- Tlačítko zapnutí/vypnutí zvukového upozornění. (G)
- USB vstup a modul se svítilnou (H)



Kontrolky LED	Stav	Význam
	Všechny kontrolky LED nesvítí	Vozík je vypnutý nebo v pohotovostním režimu
	Svítí všechny kontrolky LED	Vozík je v provozu. Barva světel naznačuje vybití baterií. Zelená - nabitá, červená - vybitá baterie
	Blikající červená kontrolka LED	Baterie se vybíjí. Nabijte baterii co nejdříve.
	Kontrolky LED se rozsvícejí postupně zleva doprava	Baterie vozíku se dobíjí. Když se vozík blíží k plnému nabití, frekvence blikání kontrolky LED se zpomalí. Všechny zelené kontrolky znamenají plné nabití.
	Kontrolky LED svítí zleva doprava v závislosti na úrovni nabití baterie	Vozík je v pohybu.
	Všechny LED kontrolky blikají	Vozík je v ručním režimu. Vypněte řídicí modul a pomocí páky přepněte do elektrického režimu. Chcete-li použít elektrický jízdní režim, znovu zapněte řídicí modul.

B. ZMĚNA Z ELEKTRICKÉHO REŽIMU NA RUČNÍ (REŽIM TLAČENÍ)

Chcete-li vozík používat v režimu tlačení, přesuňte pravou a levou páčku motoru dolů do polohy režimu tlačení. Chcete-li vozík používat v elektrickém režimu, přesuňte páčku nahoru do polohy elektrického režimu.



C. NABÍJEČKA

- Balení obsahuje nabíječku s výstupem pro lithiovou baterii 24[V] x 12[Ah].
- Doba nabíjení je cca. 6 hodin.
- Zástrčku nabíječky zasunout do nabíjecí zásuvky v řídicím modulu nebo přímo připojit k baterii:



- Nejprve připojte nabíjecí zástrčku do nabíjecí zásuvky modulu a poté připojte nabíječku ke zdroji napájení (zásuvce).
- Zkontrolujte, zda je připojení nabíjecího obvodu správné.
- Neupravujte zapojení nabíjecího obvodu.
- Aby nedošlo k vyhoření nebo požáru, nerozpojujte během nabíjení nabíjecí obvod.

- V průběhu nabíjení musí být vypnutá ovládací jednotka .
- Na nabíječce svítí oranžová kontrolka a z nabíječky je slyšet chod chladícího ventilátoru.
- Po úplném nabití svítí na nabíječce zelená kontrolka a chod ventilátoru se zastaví.

D. ZPŮSOB POUŽITÍ

- Chcete-li zahájit používání, přesuňte páčku do polohy odpovídající zvolenému režimu.

Pozor! Za jízdy do a z kopce nepřepínejte režimy.

- Stisknutím tlačítka napájení na řídicí jednotce zkontrolujte, zda brzdy fungují správně. Pokud vozík nelze tlačít, znamená to, že funguje elektrická brzda. V opačném případě kontaktujte prodejce.
- Odklopte opěrku nohou, posadte se na invalidní vozík a poté opěrku nohou spusťte.

Pozor! Při sedání a vstávání nepoužívejte opěrku nohou jako podporu, protože hrozí riziko převrácení vozíku a pádu.

- Posadte se na vozík a zapněte tlačítko napájení řídicí jednotky. Rozsvítí se kontrolka LED. Joystick by měl být v neutrální poloze.
- Při prvním použití je třeba dbát zvláštní opatrnosti. Před jízdou zkontrolujte, zda je uvolněná ruční brzda. Pomocí joysticku lze ovládat směr jízdy a rychlost. Elektromagnetická brzda se uvolní po mírném zatlačení joysticku ve směru jízdy, čímž se vozík uvede do pohybu. Zvětšením sklonu joysticku od neutrální polohy vozík zrychluje a její zmenšení zpomaluje.
- Chcete-li vozík zastavit, uvolněte joystick. Pokud během jízdy prudce uvolněte joystick, vozík se náhle zastaví.
- Pomocí tlačítka nastavení rychlosti na řídicím modulu nastavte maximální rychlost podle své fyzické kondice a stavu vozovky.

- Vozík by se měl používat na rovném povrchu. Při jízdě na blátivém nebo nerovném povrchu může dojít k poškození systému řízení.

6. Technické údaje

Kód produktu	FLASH-TIM
Celková výška	93 cm
Celková šířka	62 cm
Celková délka	90 cm
Výška sedáku od podlahy	46 cm s podsedákem: 54 cm
Výška opěradla	41 cm
Rozměry podsedáku	45 x 45 x 8 cm
Hmotnost akumulátoru	3,30 kg
Maximální zatížení	120 kg
Hmotnost vozíku	19,10 kg
Kola	Přední, plná: 8'' Zadní plná: 12''

7. Čištění a údržba

- Doporučuje se pravidelně kontrolovat konstrukci vozíku a jeho součásti (pneumatiky, rám, elektroinstalaci, řídicí jednotku, brzdy atd.).
- Opotřebované díly by měly být vyměněny (pro tento účel kontaktujte prodejce).

8. Údržba baterie:

- 1) Kontrolujte kontrolky LED na řídicím modulu. Pokud je kapacita baterie velmi nízká, je třeba baterii okamžitě nabít, aby nedošlo k poklesu napětí, které ovlivňuje její životnost.

- 2) Baterie je označena symboly kladných a záporných elektrod a nabíjecí obvod baterie je zapojen optimálně. Neměňte zapojení nabíjecího okruhu.
- 3) Pokud se vozík nebude delší dobu používat, měla by se baterie nabíjet alespoň jednou za měsíc.
- 4) Životnost baterie je omezená. Pokud se baterie opotřebuje, vyměňte ji za novou.
- 5) Baterie by se měla uchovávat v čistotě a mimo dosah dětí. Nevystavujte baterii nárazům.
- 6) Pravidelné nabíjení baterie zajišťuje její delší životnost.
- 7) Použité baterie likvidujte v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí.

9. Přeprava a skladování

A. Přeprava

- Při přepravě je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Výrobek naházejte, nepřevracejte ho ani na něj nevyvíjejte velký tlak.
- Demontáž: postupujte podle pokynů pro montáž v opačném pořadí.

B. Skladování

Vozík skladujte v suché a dobře větrané místnosti. Vyhněte se vysokým teplotám a náhlým změnám teploty, kontaktu s kyselinami, louhy a žíravými chemikáliemi.

C. Podmínky pro skladování

Teplota: -25[°C] ~+55[°C]

Vlhkost vzduchu: 30-75%

10. Řešení problémů

- V případě problému vydá řídicí modul zvukový signál v podobě pípnutí a blikání diagnostické kontrolky LED. Počet pípnutí a blikání LED indikuje typ problému.

Počet bliknutí	Typ problému	Příčina / možné řešení
1	Chyba použití	Uživatel překročil nastavený limit. Vozík se nespustí.
		Uvolněte joystick a vraťte jej do původní středové polohy.
2	Poškození řídicího panelu	Chyba zobrazení na řídicí jednotce.
		O náhradním panelu se poraďte s prodejcem.
3	Porucha baterie nebo nabíječky	Mohlo dojít k poškození nabíječky nebo baterie.
		Zkontrolujte správné zapojení kabelů.
4	Poškození levého motoru	Zkontrolujte, zda je správně zapojeno vedení a kabeláž na levém motoru.
5	Poškození pravého motoru	Zkontrolujte, zda je správně zapojeno vedení a kabeláž na pravém motoru.
6	Poškození pravé brzdy	Zkontrolujte správnost zapojení a kabeláže v pravé brzdě.
		Zkontrolujte, zda brzdový spínač není poškozen nebo zda není špatný kontakt spínače.
7	Poškození levé brzdy	Zkontrolujte správnost zapojení a kabeláže v levé brzdě.
		Zkontrolujte, zda brzdový spínač není poškozen nebo zda není špatný kontakt spínače.
8	Selhání řídicího modulu	Poradte se s prodejcem.
9	Chyba řídicího modulu	Zkontrolujte, zda není kabeláž uvolněná. Poradte se s prodejcem.

11. Záruka

- Na všechny výrobky distribuované naší společností se vztahuje záruka, jejíž podmínky jsou popsány v záručním listu, který jste obdrželi při nákupu. Zároveň bychom rádi upozornili na to, že doklad o nákupu (účtenka nebo faktura) musí být uchován pro účely záruky. Jako uživatelsky přívětivá společnost dodáváme pouze produkty testovány z hlediska materiálu, kvality a funkčnosti. Máte-li jakékoli dotazy k servisnímu postupu, kontaktujte nás.
- Záruka se nevztahuje na:
 1. Součásti podléhající běžnému opotřebení: čalounění, pneumatika, loketní opěrka, baterie
 2. Poškození způsobené: vlastní opravou, úpravou výrobku, pádem při přepravě, nesprávným použitím, nedodržením pokynů v návodu, přírodními katastrofami (požár, zemětřesení, záplavy)
- Kód výrobku je uveden na rámu elektrického invalidního vozíku.



Wen'an County Wantong Medical Instrument Co., Ltd.

Nan Liu Zhai Village, Wen'an County, Langfang City, Hebei Province,
China



SUNGO Cert GmbH

Harffstr. 47, 40591 Düsseldorf, Germany



Timago International Group

Spółka z o.o. i Spółka – Spółka komandytowa

ul. Karpacka 24/12

43-316 Bielsko-Biała, Poland

T.: +48 33 499 50 00

E.: info@timago.com



12/2024(I)